

36a Feria Suiza de Muestras

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1952)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797031>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Foto Agefoba

36^a Feria Suiza de Muestras

BASILEA

del 19 al 29 de abril de 1952

Como lo decíamos en nuestro número anterior, el centro de atracción de la exposición de textiles en la próxima Feria de Muestras de Basilea será, como de costumbre, el Salón que tan acertadamente ha sido llamado «Création». Este año, la nave en cuestión, que siempre causó admiración debido a su presentación artística, ha sido modificada y se presentará bajo rasgos completamente nuevos. Publicamos adjunto una vista

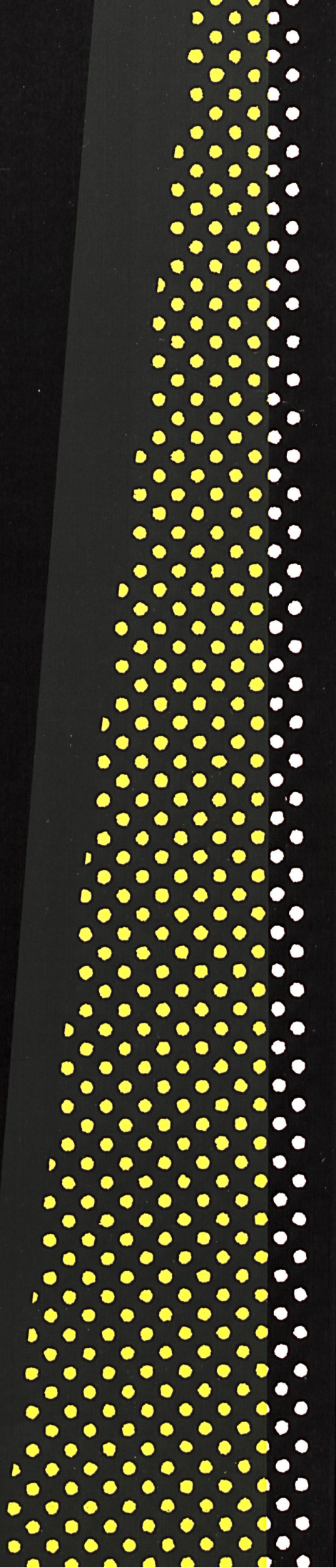
tomada en la nave «Création» en 1951 que representa un aspecto parcial del «stand» «Bordados y Tejidos de San-Gall» realizado por la sección «Exposiciones» de la Escuela de moda del Museo de las Artes Aplicadas de San-Gall bajo la dirección de Don Juan Stettbacher. Además, las páginas que siguen darán una idea de lo que los visitantes encontrarán en la sección «Textiles» de la Feria de este año.

Rectificación

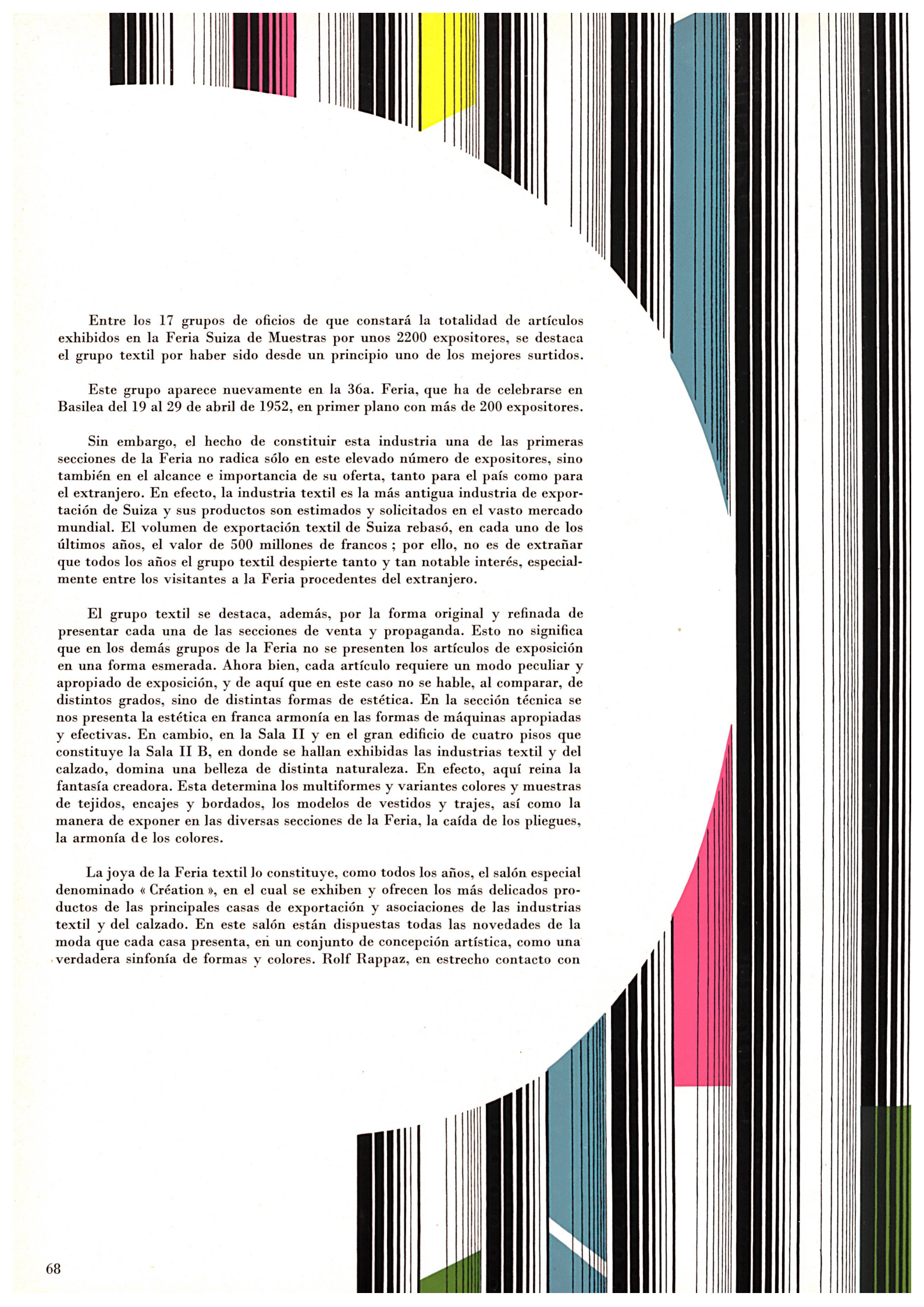
Debido a una lamentable equivocación anunciábamos en el número anterior de esta Revista (4/1951), en la página 55, que la 36^a Feria Suiza de Muestras de Basilea tendría lugar entre el 9 y el 19 de abril próximo venidero. En realidad, se celebrará entre el 19 y el 29 de abril de 1952 tan importante manifestación económica.

« T. S. »

Feria Suiza de Muestras Basilea
del 19 al 29 de Abril de 1952



BRATTOLM



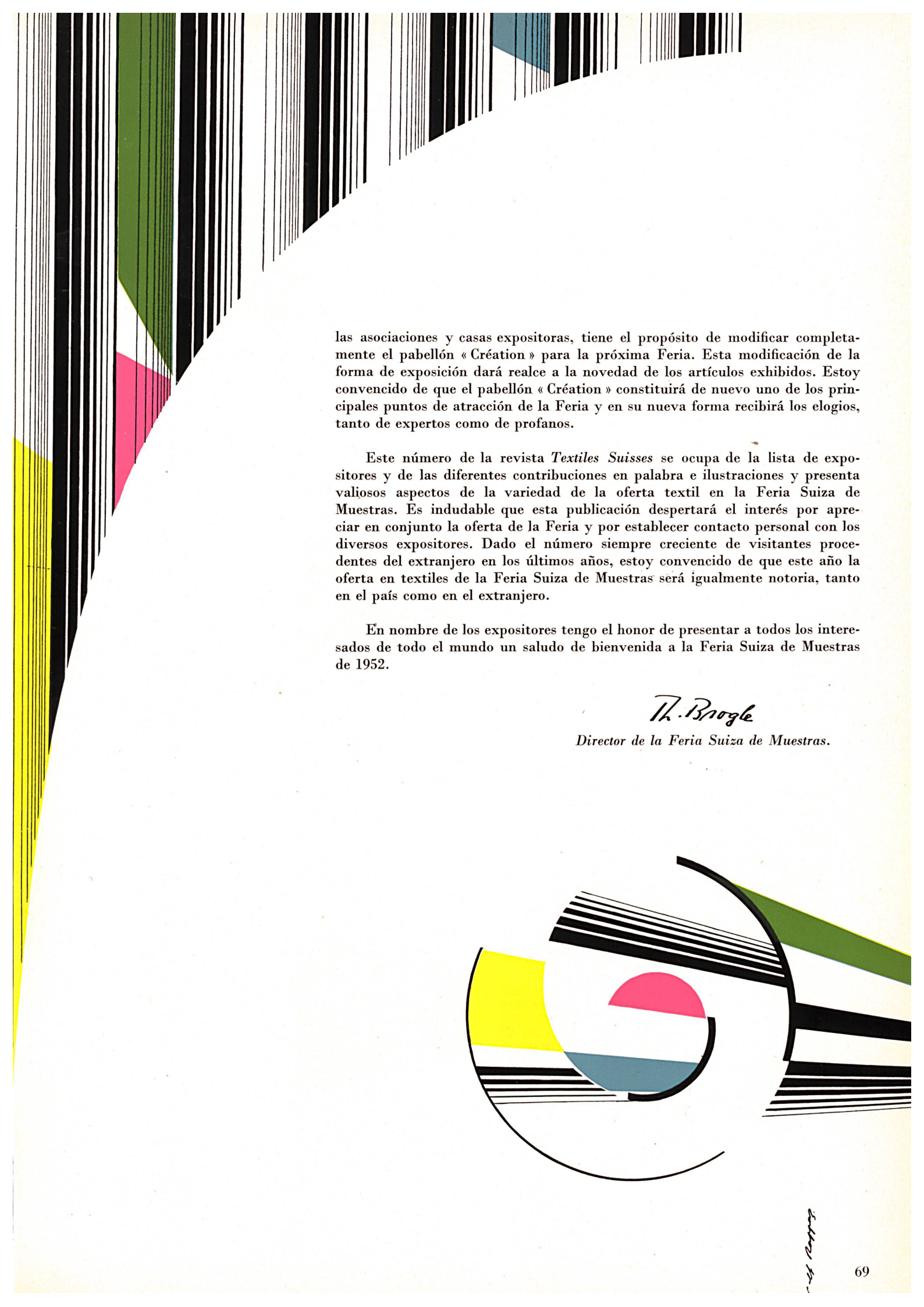
Entre los 17 grupos de oficios de que constará la totalidad de artículos exhibidos en la Feria Suiza de Muestras por unos 2200 expositores, se destaca el grupo textil por haber sido desde un principio uno de los mejores surtidos.

Este grupo aparece nuevamente en la 36a. Feria, que ha de celebrarse en Basilea del 19 al 29 de abril de 1952, en primer plano con más de 200 expositores.

Sin embargo, el hecho de constituir esta industria una de las primeras secciones de la Feria no radica sólo en este elevado número de expositores, sino también en el alcance e importancia de su oferta, tanto para el país como para el extranjero. En efecto, la industria textil es la más antigua industria de exportación de Suiza y sus productos son estimados y solicitados en el vasto mercado mundial. El volumen de exportación textil de Suiza rebasó, en cada uno de los últimos años, el valor de 500 millones de francos ; por ello, no es de extrañar que todos los años el grupo textil despierte tanto y tan notable interés, especialmente entre los visitantes a la Feria procedentes del extranjero.

El grupo textil se destaca, además, por la forma original y refinada de presentar cada una de las secciones de venta y propaganda. Esto no significa que en los demás grupos de la Feria no se presenten los artículos de exposición en una forma esmerada. Ahora bien, cada artículo requiere un modo peculiar y apropiado de exposición, y de aquí que en este caso no se hable, al comparar, de distintos grados, sino de distintas formas de estética. En la sección técnica se nos presenta la estética en franca armonía en las formas de máquinas apropiadas y efectivas. En cambio, en la Sala II y en el gran edificio de cuatro pisos que constituye la Sala II B, en donde se hallan exhibidas las industrias textil y del calzado, domina una belleza de distinta naturaleza. En efecto, aquí reina la fantasía creadora. Esta determina los multiformes y variantes colores y muestras de tejidos, encajes y bordados, los modelos de vestidos y trajes, así como la manera de exponer en las diversas secciones de la Feria, la caída de los pliegues, la armonía de los colores.

La joya de la Feria textil lo constituye, como todos los años, el salón especial denominado « Création », en el cual se exhiben y ofrecen los más delicados productos de las principales casas de exportación y asociaciones de las industrias textil y del calzado. En este salón están dispuestas todas las novedades de la moda que cada casa presenta, en un conjunto de concepción artística, como una verdadera sinfonía de formas y colores. Rolf Rappaz, en estrecho contacto con



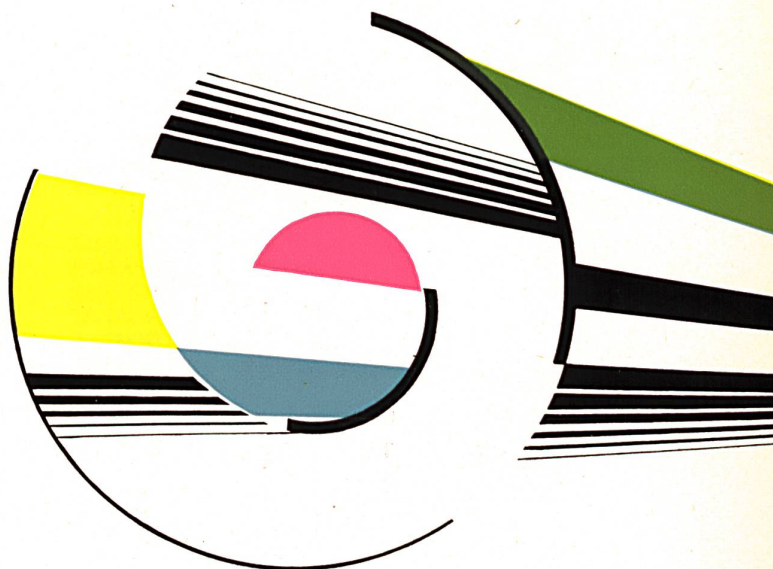
las asociaciones y casas expositoras, tiene el propósito de modificar completamente el pabellón «Création» para la próxima Feria. Esta modificación de la forma de exposición dará realce a la novedad de los artículos exhibidos. Estoy convencido de que el pabellón «Création» constituirá de nuevo uno de los principales puntos de atracción de la Feria y en su nueva forma recibirá los elogios, tanto de expertos como de profanos.

Este número de la revista *Textiles Suisses* se ocupa de la lista de expositores y de las diferentes contribuciones en palabra e ilustraciones y presenta valiosos aspectos de la variedad de la oferta textil en la Feria Suiza de Muestras. Es indudable que esta publicación despertará el interés por apreciar en conjunto la oferta de la Feria y por establecer contacto personal con los diversos expositores. Dado el número siempre creciente de visitantes procedentes del extranjero en los últimos años, estoy convencido de que este año la oferta en textiles de la Feria Suiza de Muestras será igualmente notoria, tanto en el país como en el extranjero.

En nombre de los expositores tengo el honor de presentar a todos los interesados de todo el mundo un saludo de bienvenida a la Feria Suiza de Muestras de 1952.

Th. Broghe

Director de la Feria Suiza de Muestras.



Th. Broghe

**Cuadrados
y Echarpes**

**Tapices
Diversos**

**Hilados
Tejidos
Cintas
Hilos**

**Artículos
de Punto**

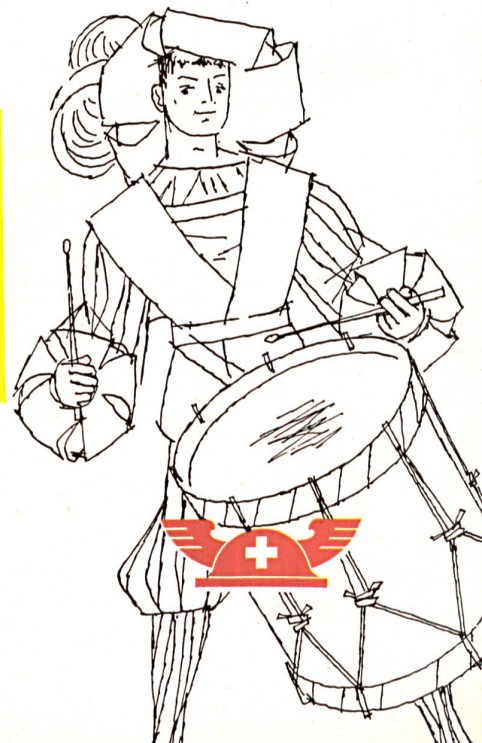
**Guantes
Pañuelos
Corbatas**

**Ropas hechas
Sombreros**

**Bordados y
Encajes**

**Tejidos de Seda
Rayón y Fibrana**

**Tejidos de Algodón
Lana
Lino**



FILS, RUBANS, TISSUS ELASTIQUES • ELASTIC YARNS, RIBBONS AND FABRICS • HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS • ELASTISCHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Elastic A.-G. Basel
 Elastic-Textil Siegrist A.-G. Oftringen
 Ganzoni & Co., Aktiengesellschaft Winterthur
 Gummi-Werke Richterswil A.-G. Richterswil
 Haag, Oscar Küssnacht-Zürich
 Müller-Brunner & Cie Rheinfelden

CHAPEAUX • HATS • SOMBREROS • HÜTE

Augsburger A.-G., E. & A. Lützelflüh
 Baehler A.-G., E. Bern
 Bruggisser & Co. A.-G. Wohlen
 Fürst & Co. A.-G. Wädenswil
 Hess & Co., J. Basel
 Isler & Co. A.-G., J. Wohlen
 Stäger & Co. A.-G. Villmergen
 Steinmann & Co. A.-G. Wohlen

REVUES SPECIALES DES TEXTILES • TEXTILE PERIODICALS • REVISTAS ESPECIALES DE TEXTILES • TEXTIL-FACH-ZEITSCHRIFTEN

Textil-Revue, Glärnisch-Verlags- und Annoncen G. m. b. H. Zürich

CRAVATES • NECKTIES • CORBATAS • KRAWATTEN

Kirschner, Siegfried Zürich
 Lanz, Paul Zürich
 Reinhard, Ernst Zürich

KONFEKTION • READY-MADE CLOTHING • ROPAS HECHAS • KONFEKTION

A.-G. Fehlmann Söhne Schöftland
 Aktiengesellschaft Gust. Metzger Basel
 Aktiengesellschaft Protector Basel
 Beltex A.-G. Arzo
 Chappuis, C. AMSA S.A. Melano
 Conte Italia Lugano
 Egger, Eisenhut & Co. Aarwangen
 Emina Ascona
 Guggenheim, Max Binningen
 Hasler & Co. Frauenfeld
 Herz Immanuel & Söhne Luzern
 Iris Wäsche A.-G. Staffelbach
 Kauf Otto A.-G. Ebnat
 Lahco A.-G. Baden
 Müller A.-G., Johann Strengelbach
 Napal-Lederbekleidungen Zürich
 PKZ Burger-Kehl & Co. A.-G. Zürich
 Roth & Co. Zofingen
 Sanco A.-G. Zürich
 Schneider & Co., C. Basel
 Schwarz & Co. Solothurn
 Soc. An. Lavelli & Maiocchi (S. A. L. M.) Lugano
 Spiesshofer & Braun Zurzach
 Sträuli-Sport Zürich
 Sura A.-G. Reitnau
 Tempelhof, Léon Neuchâtel
 Thomi-Zurlinden, G. Langenthal
 Weber A.-G., Carl Winterthur

TRICOTS ET JERSEYS • KNITTED AND JERSEY CLOTHING • ARTICULOS DE PUNTO • TRIKOT UND JERSEY

Aktiengesellschaft vorm. Meyer-Waespi & Cie Zürich
 Calida A.-G. Sursee

Laib & Co., Jakob Amriswil
 Miuro-Werk Müller-Roggli Thun
 Nabholz A.-G. Schönenwerd
 Oertle, Ernst St. Gallen
 Schulthess & Co. A.-G. Basel
 STRIWI O. Rittler & Cie Wiler/Lötschental
 Textil A.-G. Huttwil
 Tuchs Schmid, Th. Amriswil
 Vollmoeller Wirkwarenfabrik Uster Uster
 Wyler, Saly Uster

BRODERIES ET DENTELLES • EMBROIDERIES AND LACES • BORDADOS Y ENCAJES • STICKERIEIEN UND SPITZEN

Cavadini-Berger Lugano
 Kaufmännisches Directorium St. Gallen
 Schweizerischer Spinner-, Zwirner- und Weber-Verein Zürich
 Verband Schweizerischer Garnhändler und Gewebe-Exporteure St. Gallen
 Verband der Schweizerischen Textil-Veredelungsindustrie VSTV. Zürich
 Vereinigung Schweizerischer Stickerei-Exporteure St. Gallen
 Wyss, E. M. Montreux

TAPIS • CARPETS • ALFOMBRAS • TEPPICHE

Aebi & Cie, Tuchfabrik Sennwald Sennwald
 Düring-Hotz, Hans Zug
 Frey-Kronenberg, G. Weinfelden
 Knüpftteppich-Fabrik A.-G. Lotzwil
 Nüesch's Erbe & Co., Walter Sennwald
 Schweizerische Teppichfabrik Ennenda
 Staub & Co., A. Seewen
 Superba S.A. Büron
 Tischhauser & Co., Anton Teufen

FILES • YARNS • HILADOS • GARNE

Bürgin A.-G. Hölstein
 Chessex & Co. Schaffhausen
 Ernst & Co., H. Aarwangen
 Frey & Co. A.-G., E. Basel
 Industrie-Gesellschaft für Schappe Basel
 Moersdorff-Scherer A.-G. Zürich
 Pedolin's Erben A.-G., N. Chur
 Stefanoni, B. Ascona
 Striga A.-G. für moderne Strickgarne Basel

SYNDICAT SUISSE D'EXPORTATION DES INDUSTRIES DE L'HABILLEMENT • EXPORTERS ASSOCIATION OF THE SWISS CLOTHING INDUSTRY • ASOCIACION SUIZA DE EXPORTACION DE LAS INDUSTRIAS DE LA VESTIMENTA • EXPORTVERBAND DER SCHWEIZERISCHEN BEKLEIDUNGSINDUSTRIE

TISSUS DE COTON, LAINE, SOIE, LIN, RAYONNE ET FIBRANNE • COTTON, WOOL, SILK, LINEN, RAYON AND STAPLE-FIBRE FABRICS • TEJIDOS DE ALGODON, LANA, SEDA, LINO, RAYON Y FIBRANA • STOFFE AUS BAUMWOLLE, WOLLE, SEIDE, LEINEN, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE

Aktiengesellschaft Ernest H. Fischer's Söhne Dottikon (Aarg.)
 Aktiengesellschaft A. & R. Moos Weisslingen
 Appenzeller-Herzog & Co. Stäfa
 Baer, Moeteli & Cie Winterthur
 Basler Webstube Basel
 Beck & Co., Alfred Steckborn
 Berger S. A., H. Eclépens
 Birmannshof-Textil A.-G. Basel
 Bischoff Textil A.-G. St. Gallen
 Bloch Sohn & Co. A.-G., S. J. Zürich

Brauchbar & Cie, Rudolf Zürich
 Bündner Wolldeckenfabrik Hch. Schwendener Sils-Albula
 Burgauer & Co., C. L. Zürich
 Cilander A.-G. Herisau
 Dutex A.-G. Schaan
 Eichenberger, Peter Rudolf Basel
 EMAR Seidenstoffweberei A.-G. Zürich
 Fischbacher Co., Christian St. Gallen
 Gugelmann & Co. A.-G. Langenthal
 Guggenheim Sohn & Co., Berthold Zürich
 Gut & Co. A.-G., H. Zürich
 Gyr & Co. Frauenfeld
 Habis Textil A.-G. Flawil
 Hausamann & Co. Winterthur
 Heberlein & Co. A.-G. Wattwil
 Heer & Co. A.-G. Thalwil
 Hefti & Co. A.-G., F. Hätzingen (Gl.)
 Huber & Co., August Gossau/St. G.
 Kammgarnspinnerei Langenthal Langenthal
 Kammgarnweberei Bleiche A.-G. Zofingen
 Kreft & Co., A. Escholzmatt
 Leinenweberei Bern A.-G. Bern
 Manufacture de Cravates Croix d'Or S. A. Genève
 MAVIR, Dr V. Mazzolini Zürich
 Au Menuet, B. Ris Genève
 Mettler & Co. A.-G. St. Gallen
 Meyer & Co. Moudon
 Möbelstoffweberei Langenthal A.-G. Langenthal
 Müller & Cie A.-G., R. Seon
 Nef & Cie, J. G. Herisau
 Palma & Co. A.-G. Zürich
 Pedolin's Erben A.-G., N. Chur
 Pfenninger & Co. A.-G. Wädenswil
 Raduner & Co. A.-G. Horn
 RBC Soieries S. A. Zürich
 Reis & Co., Paul Zürich
 S. A. E. Girardet & Cie La Sarraz (Vd)
 Sängler & Cie Langnau i. E.
 Schild A.-G., Tuch- und Deckenfabrik Bern und Liestal
 Schmid & Co., Leinenwebereien Burgdorf
 Schmid's Sohn A.-G., Rob. Gattikon (Zch)
 Schwarzenbach & Co., Robt. Thalwil
 Schweizerische Bindfadenfabrik Flurlingen/Schaffh.
 Schweizerische Decken- und Tuchfabriken
 Pfungen-Turbenthal A.-G. Pfungen
 Schweizerische Leinen-Industrie A.-G. Niederlenz
 Schweizerischer Seidenstoff-Grosshandels- und Exportverband Zürich
 Schwob & Co. A.-G. Bern
 Seidenstoffwebereien vorm. Gebr. Naef A.-G. Zürich
 Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef A.-G. Zürich
 Siber & Wehrli A.-G. Zürich
 Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke
 Spoerry & Schaufelberger A.-G. Rapperswil
 Stamm & Co. Eglisau
 Stehli & Co. Zürich
 Stitzel, Julius Zürich
 Stoffel & Co. St. Gallen
 Stucki's Söhne, F. & E. Steffisburg
 Stünzi Söhne, Aktiengesellschaft Horgen
 Tassetta A.-G. Zürich
 Tessiner Tuch- und Deckenfabrik A.-G. Locarno
 Tuchfabrik Belp A.-G. Belp/Bern
 Tuchfabrik Entlebuch A.-G. Entlebuch
 Tuchfabrik Goldach A.-G. Goldach (St. G.)
 Tuchfabrik Kirchberg A.-G. Kirchberg (St. G.)
 Tuchfabrik Lotzwil A.-G. Lotzwil
 Tuchfabrik Schaffhausen A.-G. Schaffhausen
 Tuchfabrik Sennwald, Aebi & Cie Sennwald
 Tuchfabrik Sevelen A.-G. Sevelen (St. G.)
 Tuchfabrik Spinnler & Co. A.-G. Liestal
 Tuchfabrik Truns A.-G. Truns (Grb.)
 Tuchfabrik Vetsch A.-G. Grabs (St. G.)
 Tuchfabrik Wädenswil A.-G. Wädenswil
 Tuchfabrik Zürcher & Co. A.-G. Langnau
 Uehlinger, August H. Basel
 Verband Schweizerischer Kammgarnwebereien Zürich
 Verband Schweizerischer Seidenstoff-Fabrikanten Zürich
 Verband der Wolltuchfabrikanten in der Schweiz Zürich

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen Derendingen
 Verron & Co., G. Zürich
 Walliser Tuchfabrik A.-G. Sitten
 Weberei Aarau A.-G. Aarau
 Winzeler, Ott & Co. A.-G. Weinfelden
 Wollweberei Rothrist Rothrist
 Wollweberei Rüti A.-G. Rüti/Glarus
 Wollweberei Zofingen Zofingen
 Worb & Scheitlin A.-G. Burgdorf

BAS • STOCKINGS • MEDIAS • STRÜMPFE

Argo A.-G. Möhlin
 Dierauer, Guido Zürich
 Dürsteler & Co. A.-G., J. Wetzikon
 Rohrer, Oscar Speicher/App.
 Ruckstuhl, Alois Wil
 Vereinigte Strumpffabriken A.-G. St. Gallen

GANTS • GLOVES • GUANTES • HANDSCHUHE

Egger, Eisenhut & Co. Aarwangen
 Frey-Gaetzi A.-G., E. Degersheim
 Müro-Werk Müller-Roggli Thun
 Thomi-Zurlinden, G. Langenthal

ÉCHARPES, MOUCHOIRS • SCARVES, HANDKERCHIEFS • ECHARPES, PANUELOS • SCHÄRPEN, TASCHENTÜCHER

Blumer & Co., F. Schwanden
 Breitenmoser A.-G., Albin Appenzell
 Burgauer & Cie, C. L. Zürich
 Huber-Lehner, Mily Appenzell
 Muller-Munz, W. «WILMUL» Vevey

FILS A COUDRE • SEWING THREADS • HILOS DE COSER • NÄHFADEN

Dürsteler & Co. A.-G., J. Wetzikon
 Mettler-Müller A.-G., E. Rorschach
 Zwicky & Co. Wallisellen

BOUTONS • BUTTONS • BOTONES • KNÖPFE

Guyer & Co., Richard Zürich
 Boutons Tempelhof La Chaux-de-Fonds

DIVERS • MISCELLANEOUS • DIVERSOS • VERSCHIEDENES

A.-G. Posamentenfabrik Zofingen Zofingen
 Besser, Leo Horgen
 Color-Metal A.-G. Zürich
 Geiser & Cie Emmenau-Aktiengesellschaft Hasle-Rüegsau
 Gummi Hug A.-G. Zürich
 LANA Handstrickapparate, H. Burger Zürich
 Luethi, Johann Rohrbach/Bern
 Metallo A.-G. Chiasso
 Morel-Lusti, Maria Ascona
 NADAG Nadelfabrik A.-G. Wil
 Passap A.-G. Zürich
 RiRi A.-G. Zürich
 Steiger, Paul Basel
 Strotz, Karl Uznach
 Tissage Crin Steinmann S. A. La Chaux-de-Fonds
 Vogel A. L. Zürich